

## S700F 载货电梯 ▶ Freight Elevators



### 杭州斯沃德电梯有限公司 HANGZHOU SWORD ELEVATOR CO.,LTD.

地址: 浙江省杭州市余杭经济开发区恒毅街169号 (311100)  
国内销售热线: 0571-88048526  
出口销售热线: 0086-571-56076090  
传真: 0571-86992133 网址: [www.sword-cn.com](http://www.sword-cn.com)

ADD: 169 Hengyi Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Zhejiang Province (311100)  
Domestic sales hotline: 0571-88048526  
Export sales hotline: 0086-571-56076090  
FAX: 0571-86992133 WEB: [www.sword-cn.com](http://www.sword-cn.com)

 SERVICE LINE / 服务热线 / 400-826-9998

杭州斯沃德电梯有限公司版权 (C) 所有  
本书因印刷原因可能造成样本和实物有差异, 以实物为准;  
本书为一般信息出版物, 我们保留随时更改产品技术和说明的权利。

2014.06A版

**SWORD**  
HANGZHOU SWORD ELEVATOR CO.,LTD.





# SWORD

**安全、品质，追求卓越**  
**Safety, quality, and the pursuit of excellence**

世界纷繁多变，唯过人智慧，方能突破旧格局  
斯沃德，以“精品、精工、精细”的品质理念，  
开创空间客流承载新纪元

The world's numerous and varied, only the extraordinary wisdom  
in order to break the old pattern  
SWORD, in order to "fine, delicate, fine quality of ideas,  
To create a space for passenger carrying a new era

## To Outstanding quality from the strength 卓然品质、源于强大实力 ➤

杭州斯沃德电梯有限公司位于杭州市余杭经济开发区恒毅街169号，是中国电梯领域新近崛起的一家大投入、高起点和高品位的电梯制造与服务商。

公司积聚了大量行业精英和专业人士，并长期聘请日本、美国等专家作为技术、制造、设计顾问，以精益制造的国际先进理念和管理，建立“精品、精工、精细”的安全品质体系、致力于打造高端电梯、扶梯、自动人行道产品。

2010年，公司投资5亿元，在余杭经济开发区建造了一个占地160亩，年产50000台电、扶梯产品生产基地，并于2012年2月2日正式投产。

公司将建成一座高度超过120米、具备7m/s电梯试验能力的国内领先电梯试验塔。从而为高速、高档和特种消防电梯的研发和制造奠定了坚实的基础。公司具备国内最高速度7m/s电梯制造资质，以及高达20m的全室外公交扶梯制造测试能力。

杭州斯沃德电梯有限公司产品覆盖小机房、无机房电梯，其中包括低速梯、中速梯、高速梯和家用别墅电梯、观光电梯、医用电梯、汽车梯、以及自动扶梯和自动人行道等。能够满足客户对电梯产品的各种高端需求并提供最佳解决方案。杭州斯沃德产品种类的多样化及设计研发制造能力均已达到行业领先水平。

Hangzhou SWORD elevator co., Ltd. locates in No.169, hengyi road, Yuhang economic development zone, Hangzhou, which is a big investment, high starting point and high grade elevator manufacturer and service provider newly rising in China elevator field.

Company amasses a large number of industry elites and professionals, and long-term engages Japanese, American and other country's experts for technical, manufacture, design consultant, with the international advanced concept and management of lean manufacture, establishes "quality, precision, fine" safety quality system, and seeks to build high-end elevator, escalator, moving walkway products.

In 2010, the company invested 500 million Yuan, has constructed a production base in Yuhang economic development zone, which covers an area of 160 mu, products 50,000 elevators and escalators every year, and put into production on February 2, 2012.

Company will build a leading domestic elevator testing tower, which has a height of more than 120 meters, and 7m/s elevator testing ability, and then to lay a solid foundation for the study and manufacture of high speed, high grade and special fire elevator. Company has an elevator manufacture certification of domestic highest speed 7m/s, and outdoor traffic escalator manufacture testing ability of up to 20m.

Hangzhou SWORD elevator co., Ltd. products cover small machine room and no machine room elevators, including low-speed elevators, medium-speed elevators, high-speed elevators, and villa elevators, room sightseeing elevators, bed elevators, automobile elevators, escalators, and moving walkways. To meet customers' demand for high-end elevator products and provide the best solution, the diversification of Hangzhou SWORD product type and the ability of design, R&D and manufacture have achieved the leading status in the profession.



# 稳定 STABLE

超强承载，稳定可靠，打造物流好伙伴  
Super load, stable and reliable, logistics good partner

杭州斯沃德电梯有限公司精心打造推出的S700F电梯，是斯沃德工程师们结合行业尖端技术的产品。不仅沉稳可靠，更是使用得心应手的好工具。得到众多工厂、工业园、物流中心、购物中心、机场、交通枢纽项目的青睐。

The S700F elevator which is elaborately introduced by Hangzhou SWORD elevator co., ltd, is a product of SWORD engineers combining industry leading-edge technology. Not only stable and reliable, more is a good tool of using with facility. Receive the favor of many factories, industrial parks, logistics centers, shopping centers, airports, and transportation hubs' projects.

## Product Performance 产品性能

### ◎微机控制 高效运行

采用了多微机模块化控制系统、四大电脑模块置于数据网络系统中，可在不改变硬件配置的前提下，现场修改软件，调整系统参数，提高电梯控制系统的升级能力。准确、高效地控制电梯所有的运行和功能。

### ◎稳妥可靠 平层精确

配合使用专用的图形发生器，令运行速度曲线平缓圆滑，避免货梯在加速、减速时产生冲击。保障乘客和货物稳妥安全。层间运行时间减少，平层精准，使货车非常方便、平稳的进出轿厢。

### ◎智能化派梯 响应及时

以响应速度最快为基础的智能派梯系统能够对厅外呼梯信号进行紧密计算，作出及时响应，极大缩短候梯时间，提高了物流运输的效率。

### ◎规格多样，物流适用性强

有多种规格可以供客户任意选择，适用于各种大、小型物流场所，给运输人员带来了便捷，缩短了运输时间，减少了运输次数。

### ◎Microcomputer Control, Run Efficiently

Use multi-microcomputer modular control system, four computer modules put in a data network system, in the premise of without changing the hardware configuration, modify software in the scene, adjust system parameter, improve the upgrade capability of elevator control system. Accurately, efficiently control the all running and functions of elevator.

### ◎Safe and Reliable, Leveling Accurate

Use specialized graph generator, make the running speed curve smooth, avoid the shocks of goods elevator in accelerating and decelerating. Safeguard the safe of passengers and goods. Interfloor flight time's reducing, leveling accurate, make the truck very conveniently and smoothly come in and out of the car.

### ◎Intelligent Sending Elevators, Respond Timely

The intelligent sending elevators system which is based on the fastest response speed is able to make a close calculation of the hall call signal, respond timely, greatly shorten the waiting time, and increase the efficiency of logistics transportation.

### ◎Various Specifications, Strong Logistics Applicability

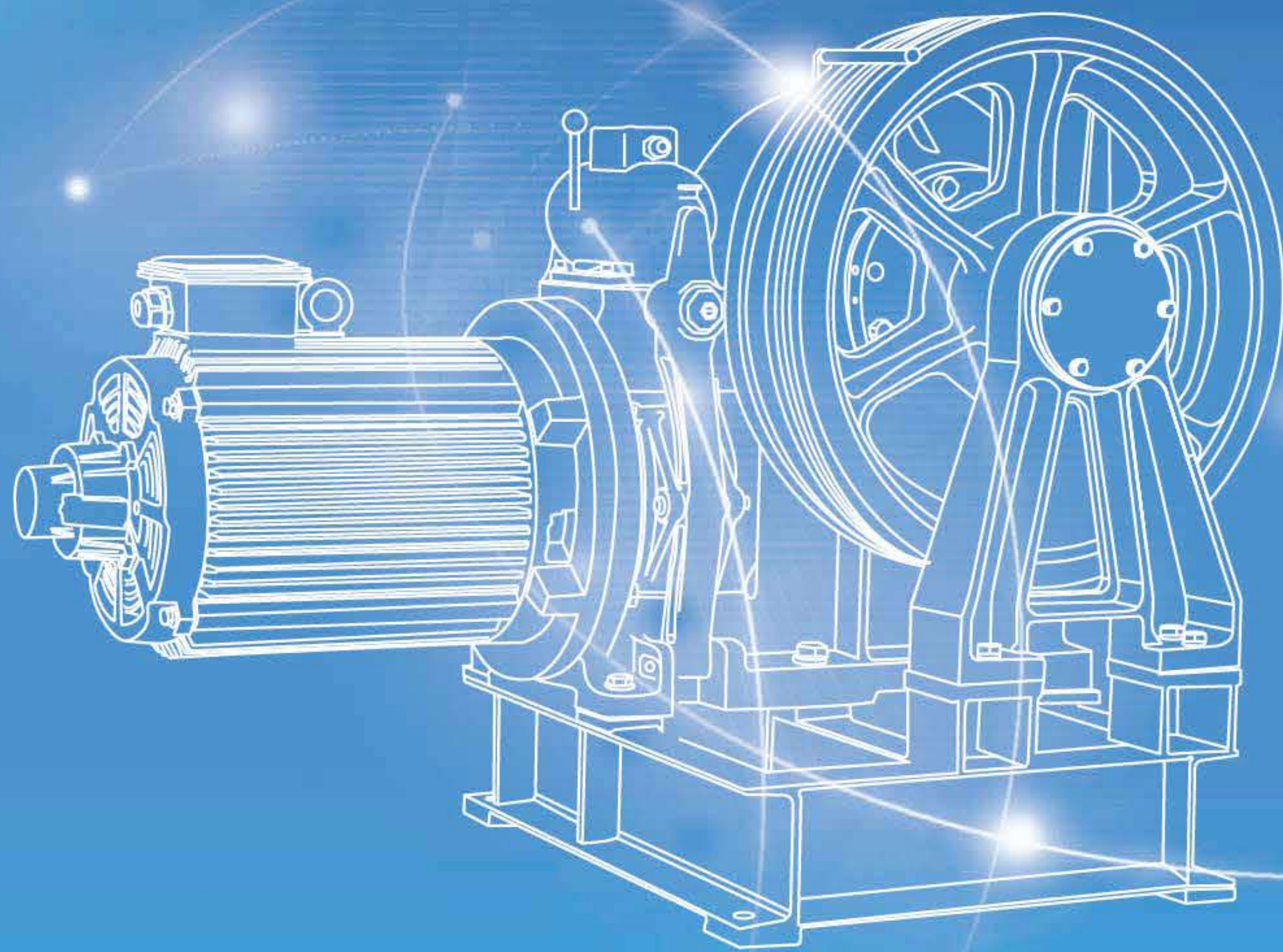
A large width specifications can be arbitrarily selected for the clients, use in a variety of large and small logistics places, bring convenience to the transportation personnel, reduce transportation time, and transportation times.





# 高效 EFFICIENT

成熟技术，超强承载，为您高效运输  
Mature technology, super carrying, offering efficient transportation



平稳可靠的物流线来自先进的变频异步曳引机

Smooth and reliable logistics line comes from the advanced frequency conversion asynchronous traction machine

## Leading Traction Technology 领先的曳引技术

### 性能稳定可靠

货用电梯专用主机优化了传统的设计，大大提高了电机的稳定性，减少噪音污染。

### 结构简单 维护方便

采用了成熟异步电机技术，机械构件稳定可靠，结构简单，损耗减少，维护方便易行，使用成本随之减低。

### 承载强大，创造价值

货梯专业主机具有不同等级的承载量，方便用户使用，其中最高可载运5000公斤货物。为用户高效运输，带来可观收益。

### 润滑良好 结实耐用

良好的润滑功能，极大地减少了运行中产生的振动和磨损，使载货过程更顺畅，同时具有保养功能，延长了主机使用寿命，即使在严苛的货载条件下依然运行无虑。

### Stable and Reliable Performance

Goods elevator dedicated host optimizes the traditional design, greatly improve the stability of the motor, and reduce the noise pollution.

### Simple Structure, Easy Maintenance

Use a mature technology of asynchronous motor, stable and reliable mechanical components, simple structure, loss reduction, and easy maintenance, using costs go down correspondingly.

### Powerful Carrying, Create Value

Goods elevator dedicated host has different levels of load carrying capacity; it's convenient to use for users, maximum carry is up to 5,000 kilograms goods. For users' efficient transport, bring attractive profit.

### Good Lubrication, Firm and Durable

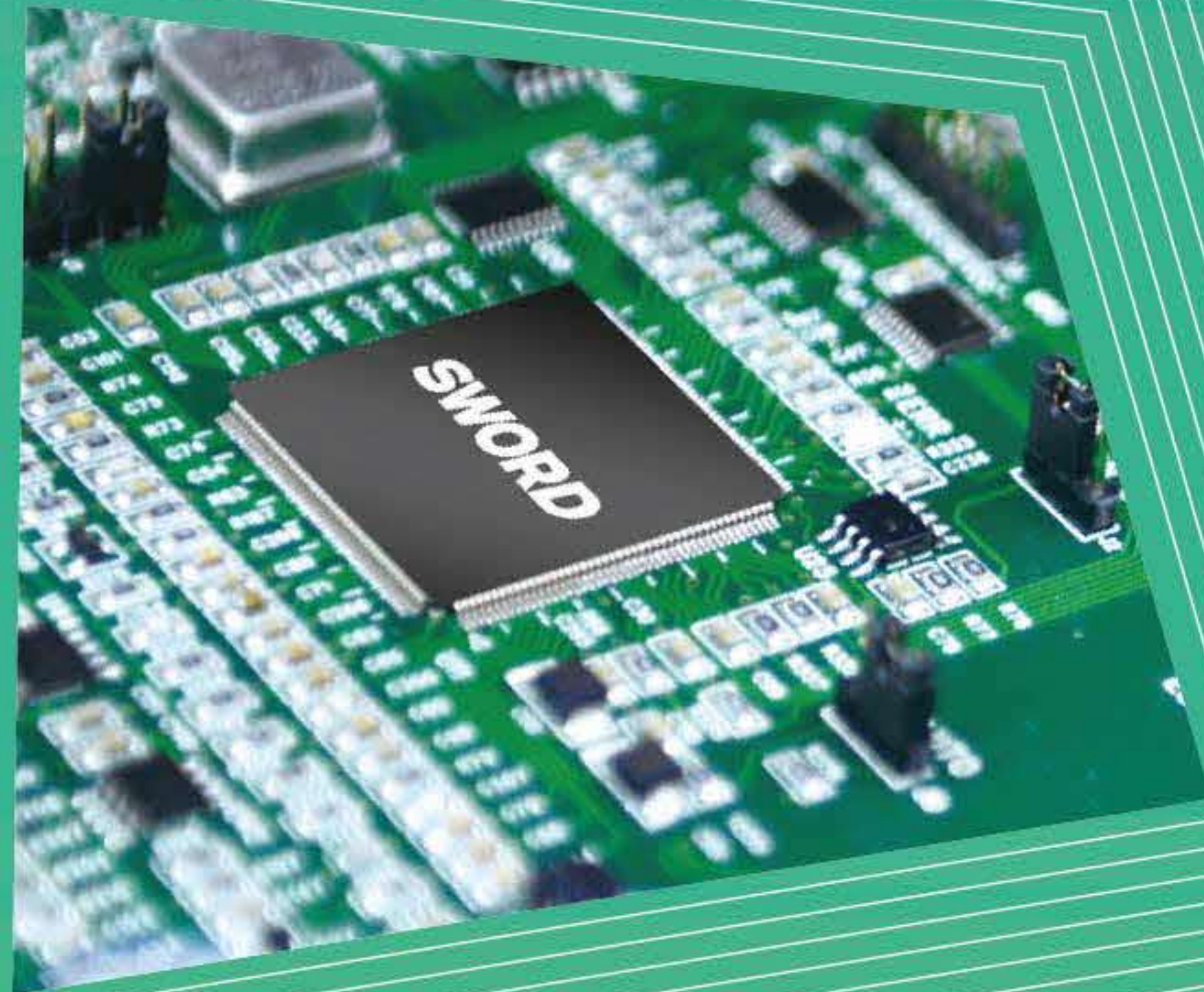
Good lubrication function greatly reduces the vibration and wear of running, makes the loading process smoother, while it has maintenance function, extend the host life, even under the harsh conditions of loading, it still runs securely.





# 精准 ACCURATE

智能控制，精准可靠，令电梯运行更稳定  
Intelligent control, Accurate and reliable,  
running more stable



## Intelligent, Modular Control System

### 智能模块化控制系统

#### ◎ 串行通讯网络

串行通讯是采用脉冲传递信号，层站显示和层站召唤仅仅需要四根线就能满足使用要求，大大减少了连线故障，提高了系统的可靠性，同时便于电梯今后的升级改造。

#### ◎ 智能化的电梯专用变频系统

电梯专用变频器采用矢量闭环控制技术，充分满足动态调节要求，既能够确保电梯驱动强劲，又能提高电梯的响应速度和综合性能。

#### ◎ 智能化楼层脉冲记忆装置

由楼层的实际情况，稳定高效的变频器可自动计算最佳速度曲线，并根据速度和负载的需要对电流频率进行相应调节，比传统驱动系统节能约20%。避免电压的波动对电网的污染，从而使载货电梯拥有与乘客电梯一样完美的舒适感。

#### ◎ Serial Communication Network

Serial communication uses impulse to transmit signal, landing display and landing call only need four wires to meet the using requirement, greatly reduce the wiring faults, improve the system reliability, and easy for the future upgrading of elevator.

#### ◎ Intelligent Elevator Dedicated Frequency Conversion System

Elevator dedicated frequency inverter uses vector closed-loop control technology, fully meet the dynamic regulation requirements, not only can ensure the elevators' strong driving, but also improve the response speed and combination property of elevators.

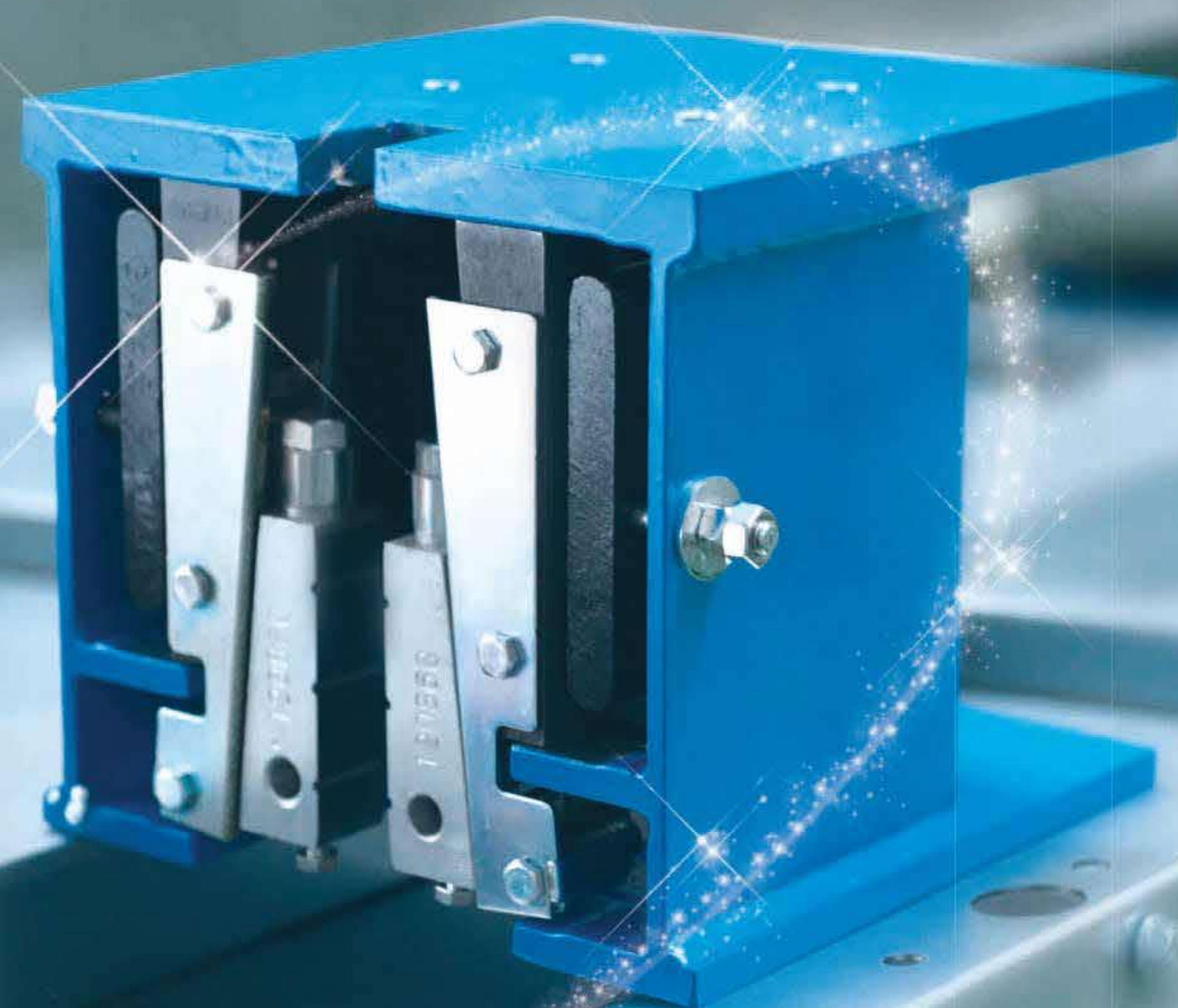
#### ◎ Intelligent Floor Impulse Memory Device

By the practical situation of floor, stable and efficient frequency inverter can automatically calculate optimal speed curve, and appropriately adjust the current frequency according to the need of speed and load, more energy-saving than traditional driving system about 20%. Avoid the voltage fluctuation to the pollution of electric network, thereby make the goods elevator has the same perfect comfort as passenger elevator.



# 安全 SECURITY

安全结构，领先技术，创造品牌价值  
Security structure, leading technology, create brand value



## Frequency Conversion Operator

### ⊕ 永磁变频门机

采用最新技术的专业门机永磁变频驱动及控制，同步门刀保证厅、轿门开关同步运行敏捷、安全，外形简洁，结构紧凑，节省空间，方便厅外安装、维修。

Use the latest technology professional operator permanent magnet frequency conversion driving and controlling, synchronous cam assures that hall, car door switch synchronously runs quickly and safely, concise configuration, compact structure, saving space, convenient to install and maintain outside of the hall.



## Multi-beam Screen Door Protection

### ⊕ 光幕门保护

在电梯入口形成光幕区，对于任何进入其探测区域的人或物体都能做出灵敏的反应。并在轿门所在平面设置密集的红红外光幕，充分保证了客货安全。

Form in the multi-beam screen at the entrance of elevator, can make sensitive reactions to the any people or objects which enter its detection region. And set the intensive infra-red multi-beam screen in the plane of car door, fully ensure the safety of passenger and goods.



## Car Design

### ⊕ 轿厢设计

加倍坚固的轿底能可靠承受各类货物，精确的称重开关严格控制载重，以防止超载发生意外；地面采用防滑花纹钢板，即使被油污污染也能产生足够的摩擦力防止人员或货物滑动，避免叉车轮胎打滑。

Double solid car platform can reliably bear all types of goods, precise weighing switch strictly control the load, to prevent an accident of overload; the floor uses antiskid flower pattern steel plate, even polluted by the oil, it can engender enough friction to prevent the slipping of person or goods, avoid fork lift's tire to slip.



The door jamb and car  
厅门及轿厢



中分双折  
Four panels— center opening



旁开双折  
Two Panels— side opening

Standard car  
标准轿厢



轿 壁: 火山灰喷粉钢板  
轿 门: 火山灰喷粉钢板  
地 面: 防滑花纹钢板  
Wall: volcano grey painted steel  
Car door: volcano grey painted steel  
Floor: anti-skid pattern plate

call and control operator panel  
召唤盒及操纵箱

Standard configuration  
标准配置



XHB3-A

4.3英寸BND-LCD显示  
4.3"BND-LCD Display  
BS34C树脂按钮  
BS34C Jaffaite Button

XHB3-A全新无底召唤盒设计, 采用不锈钢材质, 总厚20mm, 标配4.3"BND-LCD显示及BS34C树脂按钮。  
XHB3-A the new bottomless hall call box design,the panel material uses stainless steel,20mm thickness, matched with a 4.3" BND-LCD display and BS34C jaffaite button.  
COP1分体式操纵箱设计, 采用不锈钢材质, 标配6.4"BND-LCD显示及BS34C树脂按钮。  
COP1split design, hairline stainless steel, the 6.4 " BND-LCD display and BS34C jaffaite button.



COP1



Basic function

基本功能

运行功能Run function	全集选控制 Full Collective Operation	在信号控制的基础上把呼梯信号集合起来进行有选择的应答 In the automatic operation state, the elevator will automatic response the signal from instructions, operation direction etc
	满载直驶 Load Non Stop	轿厢满载时，厅外显示提醒满载，此时不响应外呼信号，执行轿内信号 When the car carrying weight to full load, the full signal will generate in the hall display, the elevator will only response the car signals and no longer response hall signals
	自动返回基站 Auto-return to floor of lobby	当轿厢在设定时间内无外呼和内选时，电梯将自动返回设定楼层（基站） If no registration of calls or operations after preset timeout, the car will return to preset main stop and wait there
	锁梯开关 Key Switch	锁梯开关动作后，系统不再响应外召指令，待电梯响应完轿内所有指令后，自动返回基站 Lock key moves, the system cancel all call signals, after the elevator response the car call instruction signals, automatically returns to base floor
	楼层间距自学习 Hoistway Floor Space Learning	系统自动记录各层高度，在电梯运行时进行精确的距离控制 The system automatically record each floor height when the elevator normal operation, it can win precise distance control, so as to realize the dock directly
	故障自诊断 Fault Diagnosis	当控制系统自动检测到控制回路的异常时，自动停梯保障乘客的安全 The control system can automatic diagnosis and record the elevator fault information, stop the elevator automatically, to protect the safety of passenger
	错误指令取消 Cancel Error Calls	当电梯未运行时，可以通过连续双击该楼层的内招按钮，取消该已登记的信号 Before the car starts, the registration of a call or operation can be canceled by double click of this button
	开关门按钮 Door Opening button Door Closing Button	电梯轿厢操纵面板上设有控制开关门的微动按钮，以方便乘客根据需要灵活掌握开关门的时间 The car operation panel has doors button for passengers, the passengers can master doors of time according to need flexibly
	重新初始化运行 Re-Initialize	当电源因中断而恢复后，电梯位置信号未能保留或不能确定轿厢位置时，电梯将驶向端站重新定位。定位后位置显示器显示电梯所在的层楼位置，并恢复正常运行 Power recovered from a cut, position signals cannot be given or the position cannot be detected, the car will move to lobby and reinitiate, after that the floor info can be displayed ande the elevator backs to normal
	厅外、轿内开门时间分别控制 Door Opening /Closing Adjusting	系统可以根据需要，设置厅外、轿内召唤时，不同的开门等待时间 Rise the system performance by adjusting the door hold time for both car door and landing door separately
	本层厅外重开门 Re-opening for landing door	当电梯在本层时，可以通过按下电梯运行方向同向的外召按钮，使电梯重新开门 In normal closed process, when pressing the hall button, if the running direction of hall call button is the same with the elevator running direction , the elevator will be open again

安全功能Security features	端站保护 End Protection	当电梯行驶至终端楼层时，未降至系统设定的速度时，保护装置将强制减速，保证安全 If the speed is not slowed to the preset value while the car reach the end floor, a forced deceleration will be carried out by system in order to protect the safety of the car
	驱动设备过热保护 Drive Overheat Protection	如电机温度超过限定值，电梯将完成当次运行后，进入待机状态，温度恢复后自动恢复正常工作 Self-protection mode will be achieved if the temp of the motor exceeds the preset value due to the heat made by motor itself or thehigh temp in the environment. The car stops at the nearest floor, unload and shut down the light and ventilation; once the temp fallsdown to the preset value, the car will recover
	关门力矩保护 Close Torque Protection	如轿厢门关闭时发生机械卡阻，当力矩超过预定值时，电梯门将重新打开 If the resistance torque reached the preset value, the door will reopen
	速度异常检测功能 Speed anomaly detection	系统通过对编码器反馈信号与系统给定速度进行比较，对电梯运行速度进行控制，一旦两者偏差超出系统允许的范围，系统进入保护，电梯停止运行 By monitoring and comparing the encoder feedback speed signal and system preset speed value. The system can master the elevator running speed. Once both difference value is beyond the scope of the system allows, the system into the protection of state, the car stop running
	接触器异常检测功能 Contactor anomaly detection	系统根据接触器控制命令状态检测主接触器、抱闸接触器的反馈，如发现异常，系统进入保护，电梯停止运行 According to the contact device control command system detecting state main contactor feed-back, if discovery is unusual, the system will enter a state of protection, the elevator stops running
	电网异常检测功能 Power Grid anomaly detection	电网波动幅度超过一定的安全范围，错相、缺相时，系统进入保护状态，电梯停止运行 Power grid volatility by over a certain safety margin, the system into the protection of state, the elevator will stop running
	光幕门保护 Light Curtain	系统可在电梯门口形成密集的红外交叉光幕，对于任何进入其探测区域的人或物体都能做出敏锐的反应，为进出的乘客提供最大程度的安全保护 Light red unit for special purpose enhanced the safety of elevator, an infrared curtain can be formed in front of the car door, and a quick response to reopen will be implemented once something entering this area
	超载报警 Overload Protection	当电梯内的乘客超过电梯额定负载后，蜂鸣器响，发出超载报警信号，提醒乘客离开，取消已登记轿内指令 When the load of the car exceeds rated capacity. Overload operations is triggered, this operation opens the door, sounds the buzzer, and illuminations the overload lamp. The overload conditions is removed when the weight of the car falls below the rated load
	轿厢关门延时保护 Delayed Car Protection	当电梯开门时间由于外呼按钮被按住或其他因素而超过预定时间时，电梯会强迫关门来应答其他信号；当电梯强迫关门重复几次仍未关紧，电梯将停止运转并开门，内外呼信号会自动取消；当电梯监测到门已正常关闭时，电梯恢复正常操作 If the door opened for a predetermined time due to constantly pressing the hall call button or other reasons, the elevator will be forced to close to respond other signals; And in case the elevator fails to carry out DCP force-closure, the elevator will stop and the inside or outside calls will be cancelled automatically; And the elevator will recover to normal operation till it detects the door is closed naturally
	抱闸异常检测功能 Break anomaly detection	当系统发出运行命令时，检测到抱闸未打开时；或者系统未发出运行命令，却检测到抱闸打开信号；电梯都将保护，不能运行 Real-time detection system brake arm action state, if different is discovered between the actual state; And control command, the system will state into protection status, the elevator stops running



# Optional function

## 可选功能

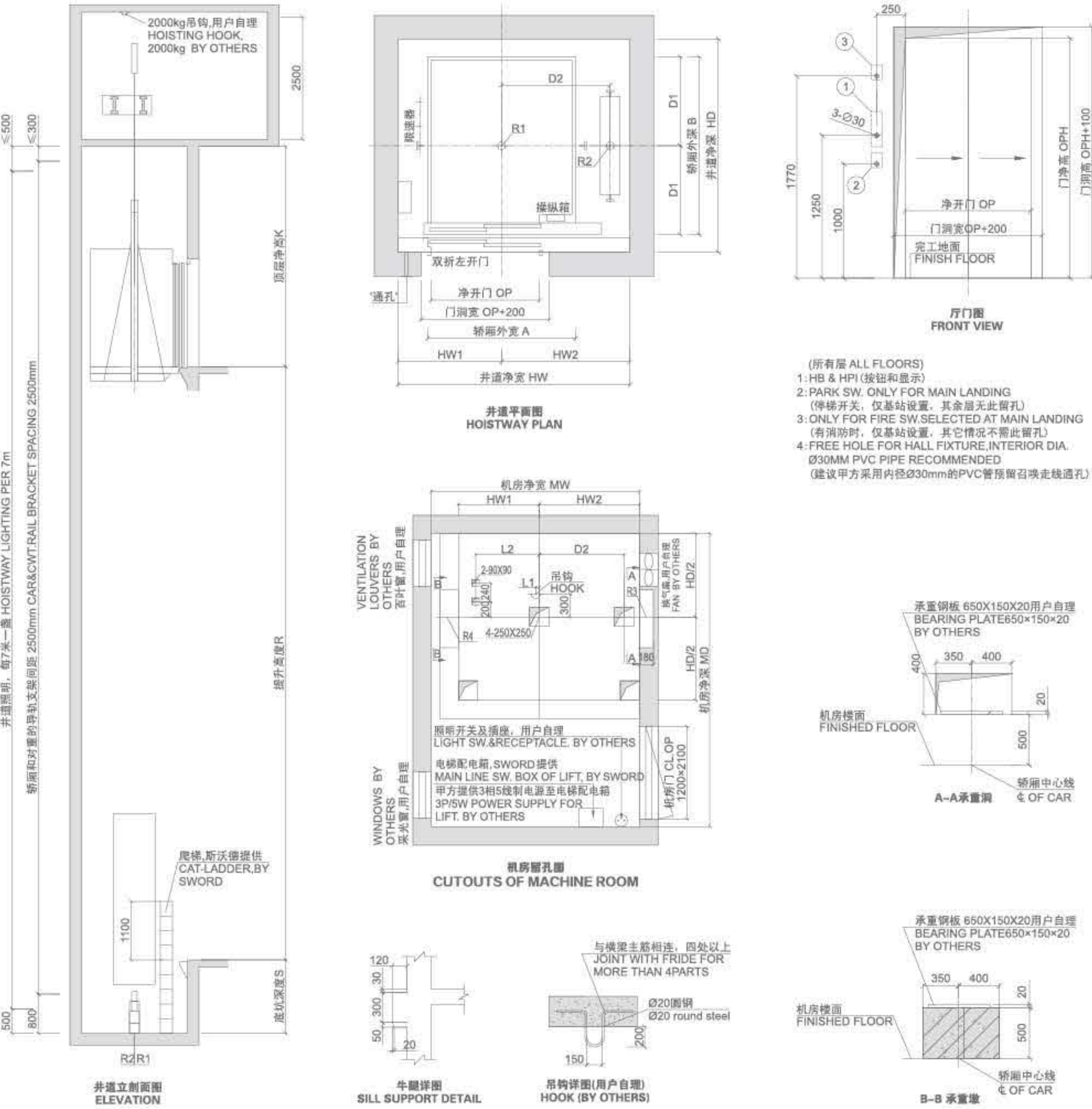
应急功能 Emergency functions	机房紧急电动运行 Emergency Electric Operation In Machine Room	控制柜内设有机房紧急电动运行装置，发生紧急情况时，可由专业人员在机房进行操作 An emergency operation with electric device is installed in machine room, when an emergency happens, the professional maintenance staff operate the device rapidly to rescue operations in the machine room
	轿厢内应急照明 Emergency Light	轿厢内设有应急照明装置 Emergency light in the car will start whenever there is a power cut
	轿厢警铃 Alarm Bell	发生紧急情况，乘客可按下轿内操纵箱上报警按钮，向外报警 The car emergency alarm device switch is installed at the top of the car, the alarm bell will be activated by pressing the alarm button in operating panel
节能功能 Energy-saving features	轿厢照明风扇自动控制 Lighting & Fan Control in Car	在规定时间内无呼梯信号，轿厢内照明及风扇会自动关闭以节约能源 The elevator in standby mode, if the lift don't receive any instructions within the preset time, the elevator, automatically shut off the car lighting and fan, in order to save energy
	关门等待取消 Door hold cancel	自动状态下，在门保持全开状态并且处于开门延时阶段时，按关门按钮可立即执行提前关门 Under automatic conditions, while the door is fully open, it can be closed immediately by pressing the 'CLOSE' button
人机界面 Man-machine interface	轿厢到站钟 Passing Chime in Car	当电梯运行到站时，轿厢到站钟会发出响亮的钟声提醒乘客 When the elevator operates arrive station, the car will remind the passengers with a loud bell
	厅外及轿厢方向指示 Hall & Car Direction Indicator	在电梯运行时，在外召和轿内显示都会显示电梯的运行方向 Both car and hall screen will display the elevator running direction
	轿内、厅外LCD显示 LCD Car & Hall Screen	操纵箱和外召显示配备液晶显示器，显示楼层及电梯运行方向等信息 The LCD indicator in the car operation panel or in the hall call panel will display the elevator floor position and running direction by arrow signals
特殊运行 Special run	自动泊车 Parking	电梯将运算不同的楼层信息，并控制各台电梯自动停泊在不同楼层，提高效率 Elevators in a same group will park on different floors once spare in order to shorten the response time
	轿顶检修 Top of Car Inspection	轿顶设置检修开关，使检修维护更为安全快捷 The inspection operation switch and its push buttons and an emergency stopping device 'TES' shall be placed on the car roof that they are readily accessible

运行功能 Run function	司机服务 Attendant Service	轿厢内配置有司机开关时，动作此开关电梯进入司机服务，由司机决定电梯的开门、关门 The Attendant Operation feature allows semi-automatic operation with manual control
	独立服务 Independent Service	轿厢内配置独立服务开关，此开关动作时，电梯脱离群控，不响应外召指令 This function is designed for meeting customers' special needs. When switched on independent service the elevator will only answer any registered car call deviating from group control, regardless of the hall calls while opening or closing the door by manual control and operating according to customers' registered signals
	司机直驶 Attendant Non-stop	当司机开关动作时，由司机按下司机直驶开关，可旁路所有的外召，待关闭直驶开关后，再响应外召指令 Press the non-stop bottom, elevator will move straightly to instruction floor
	开门保持按钮 Door Hold Button	在进入轿厢乘客较多，需延长开门时间时，可操作操纵面板上的开门保持按钮。在开门保持信号被触发后，电梯已登记的轿内和厅外指令将失效。开门保持信号可以用关门按钮或轿内指令登记的方式关闭。对于群控系统而言，当某一电梯进入开门保持状态时，系统会自动把分配给此梯的外呼信号转给其他电梯处理 Pressure on the Door Hold button 'DHB' in the car operating panel opens the door and keeps the door open for a specified adjustable door hold time. And when elevator turn into DHB mode, the booked car call and hall call signals will be disabled. Door hold time will be canceled by pressing the Door Close button 'DCB' or a car call button in the car operating panel. For group control, when a certain elevator is in door-open ready state, system will automatically distribute call signals to other elevators to manage
	定时开关机 Timer Switch	增加定时设备，可实现对电梯的全天候控制 Timer could be adopt to reach park control automatically
	厅外显示节能 hall display energy saving	当长时间没有呼梯信号后，厅外显示屏自动进入节能模式 After a preset timeout without hall call registration, hall display will turn off for energy saving

其他功能 Other features	紧急消防操作 Emergency Fireman Operation	大楼发生火灾时，系统在接收到火警信号后，将取消所有指令和召唤信号，驱动电梯直接返回消防层，开门疏散乘客，等待消防员操作。在消防迫降基站成功后，控制系统向消控中心提供迫降成功信号 Upon recognition of fireman's service, a car shall return non-stop to the designated return landing and park with the doors fully open. Optionally the doors shall be closed again after 15 seconds with the door open button operational.The designated return landing can be altered by issuance of the input signal Alternate Service Landing 'ASL' in which the car shall return to the predestinated alternate landing
	停电自动应急疏散功能 Automatic Rescue Device	当选配该装置时，电梯停电时，可自动切换到应急救援状态，就近楼层停靠，开门放人，运行过程中有语音安抚 This device is used for rescue operation in case of power shutdown, it is powered by a rechargeable battery, when a sudden power cut happens, a sound signal will comfort the trapped passengers, then the car will move towards to the near floor, keep the door open to the passengers



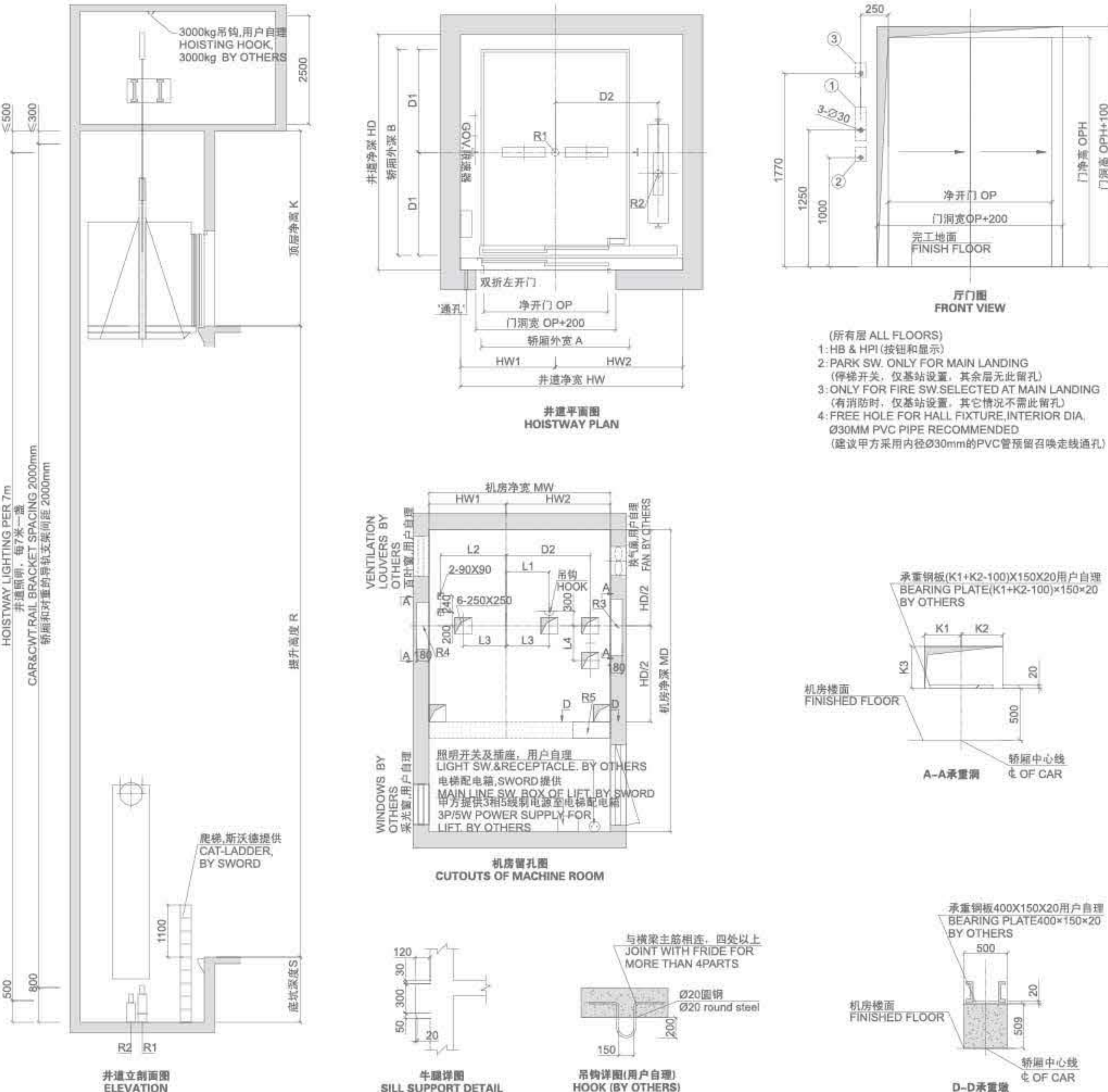
S700 Freight elevators  
S700F 1000kg



载重 (kg)	速度 (m/s)	轿厢外尺寸 宽A(mm)×深B(mm)	开门净尺寸 宽OP(mm)×高OPH(mm)	井道净尺寸 宽HW(mm)×深HD(mm)	机房净尺寸 宽×深(mm)	底坑深度 S(mm)	顶层高度 K(mm)	其他定位尺寸(mm)				底坑反力(KN)		顶层承重(KN)			HW1 (mm)	HW2 (mm)
								D1	D2	L1	L2	R1	R2	R3	R4	R5		
1000	0.5 1	1500×1800	1100×2100	2350×2160	2700×3800	1500	4500	900	1100	45	825	104	84	77	40	—	1050	1300

NOTE: DO NOT SCALE THIS DRAWING, UNLESS OTHERWISE STATED. 注: 此图不按比例, 除非另有规定。

S700 Freight elevators  
S700F 2000kg



载重 (kg)	速度 (m/s)	轿厢外尺寸 宽A(mm)×深B(mm)	开门净尺寸 宽OP(mm)×高OPH(mm)	井道净尺寸 宽HW(mm)×深HD(mm)	机房净尺寸 宽×深(mm)	底坑深度 S(mm)	顶层高度 K1(mm)	其他定位尺寸(mm)											底坑反力(KN)					顶层承重(KN)					HW1 (mm)	HW2 (mm)
								D1	D2	L1	L2	L3	L4	K1	K2	K3	R1	R2	R3	R4	R5									
2000	0.5	1800×2500	1500×2100	2700×2860	2700×4500	1500	4500	1250	1250	595	975	640	520	350	400	550	188	148	111	75	23.1	1150	1550							
	1	1800×2500	1500×2100	2700×2860	2700×4500	1500	4500	1250	1290	615	975	840	520	650	350	550	188	148	111	75	23.1									

NOTE: DO NOT SCALE THIS DRAWING, UNLESS OTHERWISE STATED. 注: 此图不按比例, 除非另有规定。







Done by owner or builder

业主和土建承包商应完成的工作

- The hoistway should be exclusively used for the lift. It shouldn't contain cables or devices etc.other than for the lift. Hoistway and all parts attached to it should meet the requirements for the fire protection.
- The well should be vertical. The minimum clearance dimensions id the dimension of the well. And the error is above 0 ~ +25mm/0 ~ 30m、0 ~ +30mm/30m ~ 60m、0 ~ +50mm/60m以上。
- If accessible spaces do exist below the car and the counterweight working stroke should be placed on solid pile pier or install a counterweight safety.
- Safety protection barrier with enough strength should with enough height is not less than 1.2m should be placed in front of all entrance of hoistway before lift installation.
- Enclosed hoistway should be provided with performed ventilation opening in the upper or lower hoistway, and the ventilation opening should be at least 1% of the available hoistway area.
- The reserved hole for landing door,hall call units etc. should be filled in after installation.
- We prefer concrete hoistway. If you adopt brick structure,concrete beam of 300mm in height should be made in the hoistway wall where the guide brackets will be fixed in. Meanwhile, there should be concrete girders of 300mm in heigh with the same width as the hoistway's, locating upper and lower the edge of landing door hole.
- If auxilliary concrete ring beam structure is needed to ensure safety of guide rail installation, the strength of concrete should be at lease C20.
- When the distance between adjacent landing doorsills exceeds 11m, emergency exit should be needed which should not be open towards inside of the hoistway. The size should be not less than 350mm width and 1800mm height.
- The pit should be impervious to infiltration of water. If there is a splash, it should be installed in the corner of the pit.
- According to requirement of the technical parameters, the power supply should be placed in the switch box with protection switch and locked off. The fluctuation of the power supply should be less than ±7%. The neutral conductor and the protection conductor should always be separated, and the ground resistance should be no more than 4Ω. If add electricity leakage protection function, the suggested rated residual current should be 500mm.
- All the force marked in the drawing has included the impact factor except special notes. The hoistway wall and pit strength should bear the force marked.
- The matter (bearing plate etc.) prepared by users shown in the layout should be pre-embedded.
- The temperature in the machine room should be maintained between 5~40℃.Machine room floor should be approximately level and withstand average load of 7.0KN per square meter. When the machine room floor is not flat, the higher and lower level varies over 500mm; step or ladder and barrier should be set.
- Users shoud establishi security room. Each lift should be provided with 6-wiring shield able used as interphone cable (each wiring is not less than 0.5mm<sup>2</sup> ), CAT-5 cable is acceptable if the above cable is not available.
- Opening difinition of two panel sliding door:people is in the car facing to car door. If the door is open from left, it is a left opening door.
- 井道内一切建筑必须达到防火要求，不得装设与电梯无关设备、电源等及无关孔洞。
- 井道必须垂直，井道水平尺寸为最小净空尺寸，且垂直误差0~+25mm/0~30m、0~+30mm/30m~60m、0~+50mm/60m以上。
- 当底坑底面下有人能达到的空间存在，则对重缓冲器安装在一直延伸到坚固地实心桩墩上，或安装对重安全钳，并增大井道净尺寸，具体事宜向电梯厂家询问。
- 电梯安装之前，所有层门门洞必须设有高度不小于1.2米的安全防护围封，并应保证有足够的强度。
- 封闭式井道根据需要设通风孔（一般在井道顶部和底部），其面积不得小于井道水平面积的1%，通风孔需设防护网。
- 电梯厅门、呼梯显示预留洞及其他预留孔洞在电梯安装完毕时需进行回填装修。
- 电梯井道最好为混凝土结构。如果井道为框架结构，在导轨支架安装处应设置300mm高的混凝土圈梁，并在每层厅门留洞上沿和下沿均设300mm高与井道同宽的混凝土梁。如果井道为实心承重砖墙结构，应在每层厅门留洞上沿和下沿均设300mm高与井道同宽的混凝土梁。
- 当井道为满足导轨支架的安装需要增加辅助混凝土圈梁结构，要求其混凝土强度至少应达到C20等级。
- 当两相邻层门地坎间距超过11米时，其间应设置一不得向井道内开启的安全门，安全门的尺寸不得小于350mm宽1800mm高。
- 底坑内应防水，若有积水坑，应设在墙角处。
- 根据技术参数表中的要求，把电源拉到机房并设带保护的开关且上锁。电源波动范围不应超过±7%。电源零线和接地线应分开，且接地电阻值不大于4Ω。
- 图中标明的所有载荷，井道墙和底坑的强度必需能承受各力。
- 图中标明的用户自理（预埋钢板、吊钩等），需预先设置。
- 机房中的温度应保持在5~40℃，机房应平整且必须能够承受不小于7.0kN每平方米的楼面标准值均布活荷载。当机房地面高度不一且相差大于500mm时，应设置楼梯或台阶，并设置护栏。
- 用户需设立数据值班室，并每台铺设通往机房的一根6芯电缆（推荐使用屏蔽/两两双绞线，每芯至少0.5平方毫米，或用五类线替代）。
- 双折门开门定义：人在轿厢内面对轿门，往左开启为左开门，往右开启为右开门。

SERVICE LINE

服务热线 /400-826-9998